

Barcs Város Önkormányzata  
Polgármesterétől  
7571 Barcs, Bajcsy-Zs. u. 46.  
Pf.: 62. 82/462-459

.....<sup>10</sup>..... sz. napirendi pont

## **ELŐTERJESZTÉS**

Barcs városmarketing célú filmjeinek megrendelése

**Készült:** Barcs Város Önkormányzata  
2016. december 15-i ülésére

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-testület 2016. november 28-i rendkívüli ülésén felvettem, hogy városunkról legutóbb 2004-ben készült olyan alkotás, amely a kulturális csoportok bemutatása mellett a város közlekedését, elhelyezkedését, intézményeit, nevezetességeit is bemutatja. Ez év májusában ünnepélyes keretek között indítottuk újra a sétahajózást a Dráván Barcsnál, megnyitottuk a Turisztikai Infopontot és folyamatosan keressük a lehetőségeket Barcs turisztikai célú népszerűsítésére, az itt található attrakciók szélesebb körű megismertetésére. Nincs bemutatható anyagunk a hajózásról, míg a fürdőről egy nagyon rövid bemutatkozás készült egy pályázat keretében és a várostörténeti vonatkozások is háttérbe szorultak.

A Képviselő-testület felhatalmazása alapján ajánlatot kértem a Somogy Televízió, a kaposvarmost.hu és a barcsi Híd Televíziót üzemeltető cégek képviselőitől egy olyan csomagra, amely akár hosszabb, akár rövidebb és tematikus bemutatkozásra is lehetőséget ad. A "Jégmadár" fél perces reklámfilmjének elkészítésére, a barcsi hajóút néhány perces bemutatására, a határon átívelő turisztikai látványosságok közül a hagyományteremtő szándékkal rendezett Huszártalálkozó bemutató anyagának elkészítésére és egy komplex városbemutató film elkészítésére vonatkozó ajánlatkéréssel fordultam a televíziózással, műsorkészítéssel foglalkozó szolgáltatók felé. Az általam megkérdezett szakemberek tanácsára olyan paraméterekkel kértem a filmek elkészítésére vonatkozó ajánlatot, amely professzionális felhasználást is lehetővé tesz. (HD technológia, 16:9-es képarány).

A felkért szolgáltatók közül alábbiak szerint vállalják a reklámfilmek elkészítését:

### **Lokátor Hírműhely Kft.**

1. A barcsi hajózás népszerűsítésére (Jégmadár) 2 perces PR film + reklámspot:  
**350.000,- + ÁFA, bruttó 444.500,-**
2. A huszárok Dráva menti találkozója:  
**280.000,- Ft + ÁFA, bruttó 355.600,-**
3. A várost bemutató film:  
**1.000.000,- Ft + ÁFA bruttó 1.270.000,-**

### **Zselici Forrás Kft.**

1. A barcsi hajózás népszerűsítésére (Jégmadár) 2 perces PR film + reklámspot:  
**400.000,- + ÁFA, bruttó 508.000,-,-**
2. A huszárok Dráva menti találkozója:  
**475.000,- Ft + ÁFA, bruttó 603.250,-**
3. A várost bemutató film:  
**1.480.000,- Ft + ÁFA bruttó 1.879.600,-**

### **Somogy Társadalmi Felemelkedéséért NKft.**

1. A barcsi hajózás népszerűsítésére (Jégmadár) 2 perces PR film + reklámspot:  
**400.000,- + ÁFA, bruttó 508.000,-**
2. A huszárok Dráva menti találkozója (10 perc):  
**450.000,- Ft + ÁFA, bruttó 571.500,-**
3. A várost bemutató film:  
**1.800.000,- Ft + ÁFA bruttó 2.286.000,-**

Javaslom a Képviselő-testületnek, hogy a legalacsonyabb árat adó Lokátor Hírműhely Kft.-t bízta meg, összesen bruttó 2.070.600,- Ft összegben (a hajózás népszerűsítése: bruttó 444.500,-, a huszárok Dráva menti találkozója: bruttó 355.600,-, a várost bemutató film, bruttó 1.270.000,-) a városmarketing célú filmek elkészítésével

**Barcs, 2016. december 9.**



**Karvalics Ottó  
polgármester**

### **Határozati javaslat:**

Barcs Város Képviselő-testülete a Barcs városmarketing célú filmjeinek elkészítésére a Lokátor Hírműhely Kft. árajánlatát fogadja el, bruttó 2.070.600,- Ft összegben, amelynek fedezetét az általános gazdálkodási tartalék terhére biztosítja. Felhatalmazza a polgármestert, az előterjesztés mellékletét képező szerződés aláírására.

**Felelős: Karvalics Ottó polgármester**

**Határidő: értelem szerint**

A határozati javaslatot törvényességi szempontból felülvizsgáltam.

**Barcs, 2016. december 9.**



**Balázné dr. Vástyán Krisztina  
címzetes főjegyző**

## Megbízási szerződés

amely létrejött a amely létrejött egyrészről **Barcs Város Önkormányzata** (7570 Barcs, Bajcsy-Zs.u.46., **képviseli: Karvalics Ottó polgármester**) mint Megbízó ( a továbbiakban Megbízó)

és **Lokátor Hírműhely Kft.** Székhely: 7400 Kaposvár, Rózsa u.63. **képviseli: Kraft- Hosszú Ildikó**) mint **Megbízott** (továbbiakban: Megbízott) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Megbízott vállalja a Megbízó által megadott paraméterekkel a „Jégmadár” hajó és annak útvonalával kapcsolatos reklámspot és hosszabb terjedelmű (kb. 3 perc) film elkészítését a barcsi hajózási lehetőségek népszerűsítéséről.
  - 1.1 Megbízott vállalja a szöveggönyv és az előzetes forgatókönyv elkészítését magyar nyelven, amelyet elkészülte után Megbízónak jóváhagyásra bemutat. Az idegen nyelvű változatok (angol, horvát, német) külön igény esetén készülnek el.
  - 1.2 A forgatókönyv jóváhagyása után Megbízott a filmek teljes körű elkészítését vállalja HD minőségben, a zenei anyagok jogtiszta felhasználásáról gondoskodik.
  - 1.3 Az elkészült filmeket DVD lemezen Megbízónak átadja, szükség esetén a kért javításokat elvégzi. A véglegesen, mindkét fél által elfogadott filmeket DVD lemezen, igény esetén más módon a Megbízott a Megbízónak átadja.
  - 1.4 Az elkészült kisfilmek szerzői jogai Megbízottat illetik meg, az átadott filmanyag megbontás nélküli szerkezetben a Megbízó által szabadon felhasználható. A teljes terjedelemben történő bemutatásért, közzétételért Megbízottat további díjazás nem illeti meg.
  - 1.5 A film elkészítésének díja 350 000 Ft + Áfa összesen bruttó 444.500 Ft , amely a Megbízott összes költségét tartalmazza.
2. Megbízott vállalja a Megbízó által megadott paraméterekkel a „Huszárok találkozója a Dráva mentén” munkacímet viselő filmanyag teljes gyártását a barcsi és a határmenti huszárhagyományok népszerűsítéséről.
  - 2.1 Megbízott vállalja a szöveggönyv és az előzetes forgatókönyv elkészítését magyar nyelven, amelyet elkészülte után Megbízónak jóváhagyásra bemutat. Az idegen nyelvű változatok (angol, horvát, német) külön igény esetén készülnek el.

- 2.2 A forgatókönyv jóváhagyása után Megbízott a filmek teljes körű elkészítését vállalja HD minőségben, a zenei anyagok jogtisza felhasználásáról gondoskodik.
- 2.3 Az elkészült filmeket DVD lemezen Megbízónak átadja, szükség esetén a kért javításokat elvégzi. A véglegesen, mindkét fél által elfogadott filmeket DVD lemezen, igény esetén más módon a Megbízott a Megbízónak átadja.
- 2.4 Az elkészült kisfilmek szerzői jogai Megbízottat illetik meg, az átadott filmanyag megbontás nélküli szerkezetben a Megbízó által szabadon felhasználható. A teljes terjedelemben történő bemutatásért, közzétételért Megbízottat további díjazás nem illeti meg.
- 2.5 A film elkészítésének díja 280 000 Ft +Áfa azaz bruttó 355 600 Ft amely a Megbízott összes költségét tartalmazza.
3. Megbízott vállalja a Megbízó által megadott paraméterekkel a Barcs turisztikai látványosságairól (gyógyfürdő, ökoturizmus, hajózás, múzeumi séta, állat- és növényvilág, Dráva – szabadstrand és kikötő) valamint várostörténetéről szóló film elkészítését. Megbízott vállalja a szövegekönyv és az előzetes forgatókönyv elkészítését, amelyet elkészülte után Megbízónak jóváhagyásra bemutat.
- 3.1 Megbízott vállalja a szövegekönyv és az előzetes forgatókönyv elkészítését magyar nyelven, amelyet elkészülte után Megbízónak jóváhagyásra bemutat. Az idegen nyelvű változatok (angol, horvát, német) külön igény esetén készülnek el.
- 3.2 A forgatókönyv jóváhagyása után Megbízott a filmek teljes körű elkészítését vállalja HD minőségben, a zenei anyagok jogtisza felhasználásáról gondoskodik
- 3.3 Az elkészült filmeket DVD lemezen Megbízónak átadja, szükség esetén a kért javításokat elvégzi. A véglegesen, mindkét fél által elfogadott filmeket DVD lemezen, igény esetén más módon a Megbízott a Megbízónak átadja.
- 3.4 Az elkészült kisfilmek szerzői jogai Megbízottat illetik meg, az átadott filmanyag megbontás nélküli szerkezetben a Megbízó által szabadon felhasználható. A teljes terjedelemben történő bemutatásért, közzétételért Megbízottat további díjazás nem illeti meg.
- 3.5 A film elkészítésének díja 1 000 000 Ft + Áfa azaz 1 270 000 Ft , amely a Megbízott összes költségét tartalmazza.

4. A Megbízott az 1-3. pontokban foglalt filmeket legkésőbb 2017. március 31-ig köteles elkészíteni.
5. Az 1.5., 2.5, 3.5 pontban jelölt összeg tartalmazza a Megbízotti feladat tevékenységgel összefüggésben felmerült valamennyi indokolt költségek ellentételezését. A fenti összegen túlmenően a Megbízott egyéb díjigénnyel, költségigénnyel, vagy követeléssel nem léphet fel a Megbízóval szemben.
6. A meghatározott díjat Megbízó a jelen szerződés aláírását követően a Megbízott által benyújtott számla ellenében a Megbízott bankszámlájára történő átutalással fizeti meg a számla keltétől számított 8 naptári napon belül.
7. Amennyiben Megbízott saját hibájából nem tartja a vállalt határidőt, Megrendelő jogosult a szerződést írásban 10 napos hatállyal felmondani és a kifizetett díjat a Megbízott 2017. évi támogatásából levonni.
8. Megbízott tudomásul veszi, hogy munkája akkor számít elfogadottnak, ha Megbízó írásos teljesítésigazolással elfogadta azt.

Ebben a körben

Megbízó képviselője: Karvalics Ottó

Megbízott képviselője: Kraft - Hosszú Ildikó

9. Megbízott szavatol a tevékenysége során létrehozott alkotás eredeti voltáért, valamint kijelenti, hogy szerzői jogvédelem alá tartozó alkotásra másnak joga és jogos érdeke nincsen.
10. Jelen Szerződés szerinti nyilatkozattételre jogosultak és az értesítések címzettjei, a Szerződés aláírói. Jelen szerződésből származó vitás eseteket a Felek megpróbálják egymás érdekeit kölcsönösen figyelembe véve békés úton, peren kívül rendezni. A peren kívüli egyeztetés sikertelensége esetére Felek a Barcsi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
11. A Felek kölcsönösen és kifejezetten kizárják a Felek azon jogát, hogy bármelyik Fél jelen szerződést megtámadja arra való hivatkozással, hogy az ezen pontban foglalt igényérvényesítésről való lemondás miatt a szolgáltatás és az ellenszolgáltatás között feltűnő értékaránytalanság lenne.

12. Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., és egyéb vonatkozó hatályos magyar jogszabályok, különösen a szerzői jogról szóló hatályos törvény rendelkezései az irányadóak.
13. Jelen szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült.
14. Felek a jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag, az arra jogosult képviselőik útján írják alá. A Felek képviselői aláírásukkal elismerik, hogy a jelen megállapodás megkötéséhez szükséges minden felhatalmazással rendelkeznek.

**Barcs, 2016. ....**

**Megbízó képviseletében**

**Megbízott képviseletében**

